

**DOPLŇKOVÁ SMLOUVA  
POZMĚŇUJÍCÍ SMLOUVU O SOCIÁLNÍM ZABEZPEČENÍ  
MEZI ČESKOU REPUBLIKOU A SPOJENÝMI STÁTY AMERICKÝMI**

Česká republika a  
Spojené státy americké, (dále jen „smluvní strany“),

přezkoumavše Smlouvu o sociálním zabezpečení mezi Českou republikou a Spojenými státy americkými, podepsanou 7. září 2007 (dále jen „Smlouva“), a

shledavše potřebu vyjasnit ustanovení Smlouvy,

se dohodly takto:

**Článek I**

Článek 2 odstavec 1 písmeno b) Smlouvy se nahradí takto:

„b) ve vztahu k České republice,

-- zákon o důchodovém pojištění a předpisy související s tímto zákonem,

-- zákon o pojistném na sociální zabezpečení a příspěvku na státní politiku zaměstnanosti a předpisy související s tímto zákonem, a

-- pokud jde o část II Smlouvy, zákon o veřejném zdravotním pojištění.“

**Článek II**

Tato doplňková smlouva vstoupí v platnost prvého dne prvého měsíce následujícího po měsíci, v němž si smluvní státy vzájemně písemně oznámí, že byly splněny všechny nezbytné zákonné a ústavní podmínky pro vstup této doplňkové smlouvy v platnost.

Na důkaz čehož níže podepsaní, řádně k tomu zmocnění, podepsali tuto doplňkovou smlouvu.

Dáno v *P r a z e* dne *23. září 2013* ve dvou původních vyhotoveních, každé v jazyce českém a anglickém, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za Českou republiku:

*František Koniček v. r.*

Za Spojené státy americké:

*Norman Larry Eisen v. r.*